

31^E STAGE INTERNATIONAL DE HARPE CELTIQUE

31^e stage ! Un nombre accru de participants chaque année ! Pour tout niveau, à partir de 10 ans. Enseignement principalement oral dans les cours d'initiation, de perfectionnement, de niveau avancé et professionnel. Stage immergé au cœur du 26^e festival de harpe :

apprentissage, échanges, écoute, rencontres, au travers d'un programme riche et varié, de cours, de concerts, d'ateliers et de danse avec ATHY (Argentine), Anne AUFFRET, Nadia BIRKENSTOCK (Allemagne), Grégory CAPPOEN, Rachel HAIR (Ecosse), Gwenaël KERLEO, Armelle LE CORRE, Tristan LE GOVIC, Sophie LE LEU, MYRDHIN, Jonny ROBELS (Allemagne), SALOMON, le duo SANGINETO (Italie), Andrea SEKI (Italie), SYLBAT (avec Clotilde TROUILLAUD).

As each year since 1978 the Celtic Harp Workshop is organized in Dinan (Brittany, France), during the International Celtic Harp Festival. A week entirely dedicated to this instrument ! All levels are taught, by earing method (from complete beginners to Harp Teachers), but only students more than ten years old are welcome. Actually, more than a traditional workshop, it's the best way, because of rich program of the festival, to meet harpists, teachers, other students, to hear different ways to play, or different kinds of music. Students will have Breton Dances lessons and pass for concerts of the festival !

CRIHC - Comité des rencontres internationales de harpe celtique

Maison de la harpe, 6 rue de l'Horloge, F-22100 DINAN

tél/fax : (00 33) (0)2 96 87 36 69 – contact@maisondelaharpe.org

www.harpe-celtique.com et www.maisondelaharpe.org

31^E STAGE INTERNATIONAL DE HARPE CELTIQUE

CELTIC HARP WORKSHOP

8-12 JUILLET 2009
DINAN (22)



**31^e STAGE INTERNATIONAL
de HARPE CELTIQUE
DINAN (Bretagne) 8-12 juillet 2009
CELTIC HARP WORKSHOP**

LES INTERVENANTS DU STAGE / TUTORS :

**Anne AUFFRET, Nadia BIRKENSTOCK, Rachel HAIR,
Gwenaël KERLEO, Tristan LE GOVIC, Sophie LE LEU,
MYRDHIN, SALOMON, Clotilde TROUILAUD.**

LIEU DU STAGE VENUE

Collège Les Cordeliers – Centre ville de Dinan (22) Bretagne (Brittany) France.

Accueil des stagiaires le **mercredi 8 juillet 2009 à 14 heures.**

Fin du stage le **dimanche 12 juillet 2009** vers 19h.

Départ des stagiaires en pension complète le **lundi 13 juillet 2009** à 10 heures.

MATÉRIEL PLEASE BRING

Une harpe + clef d'accord. Possibilité de location de harpes chez Camac-Harpes (02 40 97 24 97) - Préciser : stage de Dinan (nous organisons le transport des harpes entre Camac et Dinan). Éventuellement enregistreur, papier, etc.

A harp (possible to book one in Camac : phone : 00 33 2 40 97 24 97 - fax : 00 33 2 40 97 79 31 - Say it's for Dinan's Courses, we organize transports for the harps from Camac).

You will also find paper, a mini-cassette player and mini-cassettes useful...

HÉBERGEMENT ACCOMODATION

Liste d'hébergement à l'OTSI de Dinan au 02 96 87 69 76.

Possibilité de pension complète aux Cordeliers, mineurs encadrés par une personne compétente en dehors des cours et le soir.

List of hotels, campsites etc. from Tourist Office in Dinan, phone : 00 33 2 96 87 69 76.

Possibility for students to book a room in school "Les Cordeliers". Children supervised by a qualified person.

ASSURANCES INSURANCE

Une attestation de responsabilité civile est demandée pour les mineurs.

Personal third party liability insurance required for children.

PRIX DU STAGE

Comprenant cours de harpe, forfait d'accès aux ateliers de danse bretonne, aux deux rencontres d'après-midi, aux quatre concerts de 20h30, aux deux concerts de 17h30 aux Cordeliers (excluant l'hébergement et les repas) : 230 euros.

FULL WEEK TICKET

covering the harp courses, dance courses, passes for concerts, rencontres, excluding accomodation : 230 euros.

FORFAIT REPAS DE MIDI

Du 9 au 12 juillet inclus, comprenant le buffet de la harpe du dimanche 12 juillet : 40 euros.

LUNCH PASS

From 9 th to 12th July and including the world of the harp lunch on 12th : 40 euros.

FORFAIT PENSION COMPLÈTE

Du mercredi 8 juillet au soir (dîner inclus) au lundi 13 juillet au matin (petit-déjeuner inclus).

ENFANT : 150 euros (inclus chambre à deux et encadrement).

ADULTE : 220 euros (inclus chambre individuelle).

ACCOMODATION'S PASS

For accomodation and full board from dinner on 8th to 13th July morning.

CHILDREN : 150 euros (including double room and 24h supervision).

ADULTS : 220 euros (including single room).

Adhésion au CRIHC

Comité des rencontres internationales de harpe celtique (sauf si déjà effectuée pour 2009) : 10 euros.

Membership to CRIHC

(Comité des Rencontres Internationales de Harpe Celtique), course organizer, required.

For those who are not already members for 2009 : 10 euros.